FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 66

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RE… DU CANAD…

Province: Ontario — District No.: 99 — S. District No.: West — Enumeration District / District du recenseur — No.: 9 — in / dans: Height Township — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: B

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Wilson (Enumerator. / Recenseur.) — From 10 to 18.

NUMBER OF THE HOUSE IN ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY. / INFIRMITÉS.		EX…
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivisional number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Civil condition. (Write opposite each name whether single, married, widowed or divorced.) / Condition civile. (Inscrire vis-à-vis chaque nom si célibataire, marié, veuf ou divorcé.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization. If naturalized, so state. / Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Occupation or trade. / Profession, emploi, métier ou autre occupation.	Employment other than, or additional to, occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autres que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State whether employed in the months of January, February and March, 1911. / Mentionner si on a travaillé pendant les mois de janvier, février et mars 1911.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à quelque métier ou profession.	Weeks employed in 1910 at principal occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Hours of work per week at principal occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from occupation or trade. / Total des gages en 1910 pour emploi ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades. / Total des gages en 1910 pour autres emplois ou métiers.	Time employed by the month. / Temps employé par le mois.	Rate of earnings per hour. / Taux du salaire par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Gregra Margit	Lot 8 C 2	F	Daur	S	Nov	1900	1	Ont																												
2	1	Bergaard John	Lot 4 - 5 Hy	M	Chf	M	Nov	1854	57	Norway	1875	1878		Lutheran		Farmer					52	52	60	500				2000		60								
3		Cline	—	F	Wife	M	Feb	1843	68	Norway	1875			Lutheran																								
4		Selin	—	M	Son	S	Jan	1887	23	Ont																												
5		Hakkmar	—	M	Son	S	Nov	1878	33	Ont	1875																											
6		Willy		M		S				Ont																											
7	2	Larson Steverin	Lot 2 C 2 Hy	M	Chf	M	Sept	1876	35	Sweden	1901			Lutheran		Farmer						52	60	500														
8		Lava	—	F	Wife	M	Jan	1881	31	Norway	1903																											
9		Harold	—	M	Son	S	April	1909	1	Ont																												
10		Inna	—	F	D	S	Feb	1905	6	Ont																												
11		Ales	—	F	D	S	March	1907	4	Ont																												
12	2	Rancourt Ephrem	23 41 Hy	M	Chf	M	Jan	1865	46	Quebec				France	Can	Catholic	Farmer				Farm	52	60	400														
13		Leontine	—	F	Wife	M	Oct	1876	34	Ont																												
14		Ephrem	—	M	Son	S	Jan	1904	7																													
15		Fabien	—	F	D	S	May	1905	5																													
16		Jorbin	—	F	D	S	Aguat	1905	6																													
17		Tena	—	F	D	S	Decemb	1907	3																													
18	2	Hansen Rudval	Lot 1 - 65 Hy	M	Chf	M	May	1878	33	Norway	1905		Norwegian	Can	Lutheran	Farmer	Rudolfer				Farm																
19		Josefine	—	F	Wife	M	Febr	1885	25	Norway	1905				Lutheran																						
20		Arthur	—	M	Son	S	Sept	1901	10	Norway	1905																											
21		Hookan	—	M	Son	S	Lule	1903	8	Norway	1905																											
22		Johan	—	M	Son	S	Aguat	1903	6	Norway	1905																											
23		Gunvelde	—	F	D	S	April	1908	3	Ont																												
24		Hanna	—	F	D	S	Nov	1909	1	Ont																												
25	2	Eden Nils Peter	2 C 4 Hy	M	Chf	M	Mar	1862	50	Sweden	1902	1908	Swed	Can	Baptist	Farmer					Farm			600													
26		Sofie	—	F	Wife	M	Jan	1874	38	Sweden	1902																											
27		Oskar	—	M	Son	S	July	1895	15	Sweden	1902																											
28		Axel	—	M	Son	S	Sept	1897	14	Sweden	1902																											
29		Olof	—	M	Son	S	Jan	1902	9	Sweden	1902																											
30		Harry	—	M	Son	S	Mar	1905	6	Ont				Can																								
31		Ida	—	F	D	S	April	1894	13	Sweden	1902																											
32		Hulda	—	F	D	S	Jan	1907	4	Ont																												
33		Ella	—	F	D	S	Sept	1909	2	Ont																												
34	2	Johnson Gustav	Lot 4 C 3 Hy	M	Chf	M	Aguat	1846	65	Sweden	1902	1908	Swed	Can	Baptist	Farmer					Farm	52	60	600														
35		Tilara	—	F	Wife	M	Aguat	1856	55	Sweden	1903		Swed																									
36		Gulmar	—	M	Son	S	Jan	1879	32	Sweden	1902	1908				Farm	Farmer																				
37		Anton	—	M	Son	S	March	1885	26	Sweden	1903	1908				Farm	Farmer																				
38		Oskar	—	M	Son	S	Sept	1893	18	Sweden	1903	1908				Farm	Laborer																				
39		Emil	—	M	Son	S	April	1900	12	Sweden	1903	1908				Farm																					
40		Elida	—	F	D	S	March	1899	17	Sweden	1903	1908																										
41		Ella	—	F	D	S	Nov	1897	15	Sweden	1903	1908																										
42	2	Wenerstrom Fredon	22 3 Hy	M	Chf	M	Mar	1878	33	Sweden	1901	1908	Swed		C	Baptist	Farmer					Farm	52	60	600													
43		Ingeborg	—	F	Wife	M	Jan	1879	32	Sweden	1901	1908																										
44		Oskar	—	M	Son	S	Jan	1907	4	C					Can																						
45		Josefina	—	F	D	S	Aguat	1902	8	C																												
46		Sofine	—	F	D	S	Oktober	1903	7	C																												
47		Hilda	—	F	D	S	Jan	1908	3	C																												
48	2	Olson Torsten	S 2 64 Hy	M	Chf	M	Oktober	1875	35	Sweden	1904	1908	Swed	Can	Baptist	Farmer					Farm	52	40	600														
49		Hedene	—	F	Wife	M	May	1887	24	Sweden	1904	1908	Swed		Baptist																						
50		Albert	—	M	Son	S	Oktober	1908	3	C																												

50